

# SUENO EN LA FABRICA

17)+(32)

tenor ma

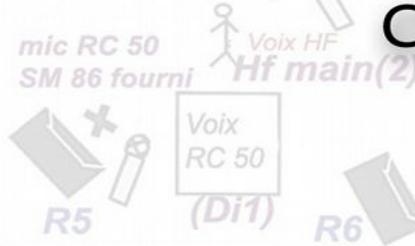
ba



## CRÉATIONS MULTIMÉDIA COMPOSITIONS MUSICALES ACTIONS CULTURELLES

Bass + guitares ( 3 di ) (28 à 30)

Clavier  
8 di  
(20 à 27)



3 tambours d'eau  
M88 (8)+ M88 (9)



nde : (33) = N° input patch      R6 = Monitor      = chanteur/musicien      Micro pi

[Lien vers site web](#)



# SUEÑO EN LA FÁBRICA

CRÉATIONS MULTIMÉDIA  
COMPOSITIONS MUSICALES  
ACTIONS CULTURELLES



SUEÑO EN LA FÁBRICA est une compagnie artistique spécialisée dans la création audiovisuelle et multimédia, à forte composante musicale.

Créé en 1992 par Alejandra SANTANDER (compositeur, interprète et réalisatrice) et Didier BOYAT (compositeur et ingénieur du son), SUEÑO EN LA FÁBRICA s'attache non seulement à réunir différentes formes d'expression artistique, différentes formes de connaissance mais aussi différentes sources culturelles.

Ayant comme motivation principale la transmission de valeurs d'humanité, de mémoire collective, de relation entre les générations, la compagnie crée autour d'univers très variés et de collaborateurs venus de secteurs très divers, une esthétique poétique visant à toucher tous les publics.

Elle déploie ses capacités dans une grande polyvalence technique et artistique, ce qui lui permet d'aborder des projets très créatifs en toute liberté d'action.

Grâce à cette polyvalence, Alejandra Santander et Didier Boyat développent des méthodes de travail à multiples facettes et sont en capacité de réaliser un produit artistique dans sa totalité, depuis la matière première, jusqu'à la réalisation finale, tant sur un plan technique, qu'intellectuel.

En France, comme à l'étranger, l'expérience d'interaction avec des populations venues de milieux aussi variés a permis à Alejandra Santander et à Didier Boyat, de pouvoir traiter de nombreux sujets avec une approche anthropologique à destination de publics parfois très ciblés.

C'est ainsi qu'ils ont été amenés à travailler aussi bien avec des musées, des théâtres, des entreprises, des institutions, des écoles, des structures culturelles, des centres d'accueil pour personnes handicapées, des hospices ou des universités.

Intéressés par le rapprochement des sciences, des arts et de l'éducation, Alejandra Santander et Didier Boyat ont fortement développé leurs collaborations avec des professionnels du domaine des sciences.

En interaction avec d'éminents chercheurs, divers projets ont donné naissance à des créations entre Arts et Sciences dans des formes innovantes et des contenus de spécialité de toutes sortes.

Ensemble, entre artistes et scientifiques ils considèrent que le monde de la narration poétique, quelque soit sa forme, contribue à informer, éduquer et sensibiliser les publics à des thématiques sociétales utiles à l'expression de la citoyenneté.

De ces collaborations naissent des créations multimédia appréciées dans de nombreux pays par leur originalité et leur forte identité.

Les créations de SUEÑO EN LA FÁBRICA sont produites par ARIA PROD

# SUENO EN LA FABRICA



## NOS COMPÉTENCES :

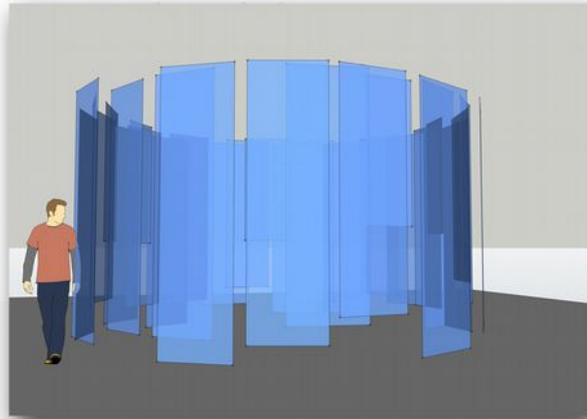
- réalisation de tous types de produits multimédia (films, installations, spectacles, conférences)
- scénographies de spectacles ou d'expositions
- compositions musicales
- enregistrements sonores , mixages
- prises de vues, réalisation, montage vidéo
- sonorisation
- réalisation d'interviews
- analyse de documents, de textes, de discours, synthétisation de l'articulation du discours
- travail sur le discours auprès de conférenciers
- écriture de textes et paroles de chansons
- direction artistique
- direction musicale
- accompagnement de groupes de musique
- traductions de textes et sous-titrages français / espagnol
- voix off
- interprétation musicale, voix et instruments
- maîtrise de tous logiciels de MAO (musique assistée par ordinateur)
- maîtrise de SketchUp, Photoshop, Final cut pro X
- organisation logistique
- régie générale
- organisation d'évènements
- réalisation d'objets plastiques
- Espagnol (bilingue)
- Anglais

## NOS MOYENS TECHNIQUES :

- système complet d'enregistrement sonore multipiste mobile
- enregistreurs autonomes NAGRA, microphones Schoeps, Neuman etc...
- Logiciels de montage et mixage : Pro tools, cubase, logic audio wave-lab )
- Système de musique assistée par ordinateur
- liaisons HF
- Studio de mixage son
- instruments musicaux variés
- Studio de montage vidéo ( Finalcut pro X )
- Caméras Sony HXR NX3 et Sony CX740
- Caméra OSMO X5
- Photoshop Elements 15,
- Véhicules

Didier BOYAT : 55 ans  
Alejandra SANTANDER : 54 ans

# SUENO EN LA FABRICA



Quelques références de ceux qui nous ont fait confiance depuis 2010 :

## Partenaires :

Ministère de la Culture ( DRAC Auvergne -Rhône -Alpes )  
Ministère de l'Éducation Nationale  
Région Auvergne-Rhône-Alpes  
Département de l'Ain  
Département du Jura  
Ville de Bourg en Bresse  
C.O.R. (communauté d'Agglomération de l'Ouest Rhodanien)  
Cabinet d'architectes Dosse Architectes Associés

## Structures culturelles et éducatives :

CERN (Le Globe)  
Muséum d'Histoire Naturelle de Lyon  
Musée des Confluences  
Université d'Aruba  
Université de Paramaribo-SURINAME  
Congrès International sur la biodiversité des Guyanes (Suriname)  
Fondation Rescue our Future  
Université Nationale du Costa Rica  
Commission de la Conférence Mondiale pour l'Équilibre du monde de l'Unesco (La Havane)  
International children's Festival of Vancouver  
International children's Festival of Alberta  
International children's Festival of Jaffa (Israël)  
Festival Internacional de Chihuahua  
Festival Festiplanètes (CCAB)  
Festival Les Temps Chauds  
Alliances Françaises (Amérique centrale, Pérou)

## Personnalités :

Dominique Proust (astrophysicien)  
Francis Hallé (botaniste)  
Dominique Padirac (journaliste scientifique)  
Thierry Lengagne (chercheur au CNRS, bioacousticien)  
Brigitte Proust (écrivain, biochimiste)  
Pierre Rabhi (écrivain, philosophe)  
Glenn Sankasting (écrivain, directeur de l'Université d'Aruba)  
Marten Schalkvijk (sociologue, directeur de l'Université de Paramaribo)  
Ramona Oviedo (biologiste, Université de la Havane)  
James Cockcroft (politologue, New York)

# SUEÑO EN LA FÁBRICA

QUELQUES EXEMPLES DE NOS RÉALISATIONS



FILAMENTS  
LE CONCERT VEGETAL  
ETINCELLES  
WE NOUS NOSOTROS  
VESTIGES  
L'HARMONIE DES SPHERES  
COSMOS EMAUX  
ELOGE DE L'ARBRE  
SEMER C'EST S'AIMER  
NO KILL  
RICOCHETS  
Et aussi...

# FILAMENTS

SPECTACLE DOCUMENTAIRE  
MULTIMÉDIA  
2015



[Lien vers vidéo FILAMENTS](#)

**Création multimédia entre documentaire et spectacle vivant sur le thème de la mémoire de l'industrie textile dans le Haut Beaujolais.**

Au cours d'une résidence d'artistes dans la Communauté d'Agglomération de l'Ouest Rhodanien, Alejandra Santander et Didier Boyat sont allés à la rencontre des habitants de nombreux villages, des écoles, des hospices et ont travaillé en interaction avec des archivistes, des historiens (Écomusée de Thisy-les-Bourg) et des associations concernées par le patrimoine.

Ils ont enregistré des métiers à tisser en voie de destruction, des témoignages, la voix des enfants à qui ils ont fait chanter les rythmes des machines, et filmé ces mêmes machines ainsi que des paysages caractéristiques.

A partir des sons des métiers à tisser, ils ont réalisé la musique ; à partir des témoignages, ils ont créé un récit fait avec la voix des habitants qu'ils ont intégré à la musique, à l'intérieur du rythme en synchronisation totale avec les images.

Ils ont proposé une mise en espace sonore en multidiffusion qui a permis au public de se trouver en immersion avec la sensation d'être autour d'une table où les habitants racontaient l'histoire de la région.



# LE CONCERT VÉGÉTAL

## SCÉNOGRAPHIE SONORE

2017



**Scénographie sonore en multidiffusion destinée aux parcs pouvant accueillir du public, ou à des salles fermées adaptées à la diffusion d'images.**

[Lien vers vidéo CONCERT VEGETAL](#)

### Concept :

Il s'agit d'une création musicale réalisée avec les sons de forêts tropicales enregistrés par les artistes en Guinée, au Costa Rica, au Surinam, à Cuba mais aussi en France. Cette musique de la nature est diffusée en multiphonie (6 à 10 points de diffusion autour du public).

### Installation en extérieur :

Avec un système électrique sur batteries, les enceintes sont placées dans les arbres environnants tout autour du parc, à différentes distances et à différentes hauteurs pour former un espace de diffusion de 50 à 100 m de diamètre.

L'amplification est faite de manière à ce que les sons diffusés se mêlent au sons du contexte environnant.

Les sons de base sont traités de différentes manières. Ils peuvent être lus à l'envers ou à des vitesses plus lentes, mis en boucle, se déplacer dans l'espace, c'est à dire rendus musicaux.

La voix humaine et les percussions primitives suivent les mélodies et les rythmes des animaux et créent un univers sonore imaginaire.

Le public déambule alors librement, en immersion dans une atmosphère de forêt fantastique et se laisse bercer par cette scénographie sonore surprenante et relaxante.

Au cours du parcours, un invisible chef d'orchestre semble se déplacer et animer tour à tour les différentes niches d'un concert permanent.

Par un subtil geste musical humain, les sons de la nature deviennent musique.

### Installation en salle :

S'il s'agit d'un lieu fermé, s'ajoutent à la multidiffusion sonore des écrans vidéos qui diffusent des images de la nature habillant le lieu à la manière d'une exposition.

Ces images, filmées par les artistes dans de nombreuses forêts des zones tropicales et tempérées sont des images de détails de l'environnement végétal, comme vu derrière une loupe, à la manière d'une peinture vivante.

Elles laissent place à l'imaginaire et invitent le spectateur à regarder la nature sous un angle de vue différent car il découvre à quel point l'observation du détail peut rendre cette nature qui nous est familière encore plus merveilleuse.

### Variantes :

Ce type de dispositif peut être adapté en installation fixe et automatisée.



projet d'installation, vue d'artiste



exemple de plan d'installation

# ÉTINCELLES

FILM DOCUMENTAIRE  
MUSICAL

2013



[Lien vers vidéo ETINCELLES](#)

**MENTION SPÉCIALE DU GRAND JURY DU FESTIVAL INTERNATIONAL  
DU FILM D'ÉDUCATION D'ÉVREUX (déc 2013)**

Au cours d'une résidence d'artistes au lycée professionnel des Arts du Métal Ferdinand Fillod dans le Jura, Alejandra Santander et Didier Boyat proposent aux élèves des ateliers interactifs qui leur permettront d'appréhender non seulement les techniques d'enregistrement mais aussi de travailler sur l'élocution, l'écriture, la manipulation d'objets sonores.

La musique du documentaire a été réalisée à partir des sons des ateliers. Les artistes ont dirigé les jeunes afin qu'ils manipulent les outils pour en sortir des sons dans un geste musical. Durant les séances d'enregistrement, ils ont enregistré ces outils, chanté et joué de quelques instruments.

Le processus, comme le résultat ont contribué à la revalorisation de leur travail manuel et de la confiance en soi.

Ce documentaire a été plébiscité par des milliers de jeunes spectateurs lors de multiples diffusions partout en France à travers le réseau des CEMEA.



# WE, NOUS, NOSOTROS

## SPECTACLE MULTIMÉDIA

2015



[Lien vers vidéo WE NOUS NOSOTROS](#)

### En collaboration avec Pierre RABHI (écrivain, philosophe, pionnier de l'agroécologie)

Après avoir réalisé de nombreuses interviews de Pierre RABHI, Alejandra Santander et Didier Boyat ont reconstitué un discours narratif à partir des conversations enregistrées pour ne garder que le caractère universel des propos de l'écrivain et pouvoir décider eux-mêmes du contenu de la narration du spectacle.

Après avoir retiré tous les parasites du langage parlé, (méthode fréquemment employée par les deux artistes après chaque interview réalisée), une fois le texte formé, ils ont intégré la parole de Pierre RABHI à la composition musicale, de manière à ce qu'il apparaisse dans le rythme comme s'il était un slammeur. La composition musicale étant exécutée sur scène en synchronisation avec la vidéo montrant par intermittence le visage de Pierre Rabhi s'adressant au public.

Suite à un important travail transversal avec les équipes pédagogiques du lycée Quinet et le Collège Thomas Riboux à Bourg en Bresse, Alejandra Santander et Didier Boyat ont invité les adolescents à s'exprimer sur les sujets variés abordés par le philosophe. Leur parole a été également intégrée à la musique. 11 adolescents ont participé comme musiciens lors des représentations du concert /spectacle multimédia dans une salle de musique actuelle.



Le dispositif scénographique a été conçu avec un fort caractère technologique afin d'accueillir un public essentiellement constitué d'adolescents dans un univers attrayant.

12 écrans vidéo ont été disposés tout autour du public sur les murs, au sol et au plafond dans le but de créer la sensation d'être dans une navette spatiale prête à décoller.

Les artistes, musiciens, plasticiens et comédiens, ont été placés au-dessus et parfois au milieu du public dans un rapport multidirectionnel.

La composition musicale a été spécialement conçue dans un genre proche du reggae, dub et musiques électroniques pour son caractère à la fois revendicatif et festif propre à l'expression de la jeunesse.

En effet, le style musical et le contexte scénographique délibérément choisi par les artistes ont facilité l'adhésion des jeunes à ce spectacle qui leur a permis d'apprécier la parole d'un philosophe hors du contexte scolaire habituel et par conséquent, d'« apprendre » tout en s'émerveillant.



# VESTIGES

## INSTALLATION MULTIMÉDIA 2017



[Lien vers vidéo VESTIGES](#)

Après le spectacle « FILAMENTS » qui retrace l'histoire du textile dans la région du Haut Beaujolais racontée par les habitants, VESTIGES est l'étape suivante de la collaboration de SUEÑO EN LA FÁBRICA avec la Communauté d'agglomération de l'Ouest Rhodanien, commencée en 2015 dans le cadre de « RETISSONS LE TERRITOIRE ».

Cette fois, en plus des collectages de sons, d'images, d'objets et de témoignages réalisés pour « FILAMENTS », Alejandra Santander et Didier Boyat ont récupéré des déchets dans les locaux désaffectés d'anciennes usines et créé des objets plastiques pour l'exposition.

Ils ont réalisé une installation multimédia type muséographique, démontable et itinérante avec une scénographie à la fois sonore et visuelle.

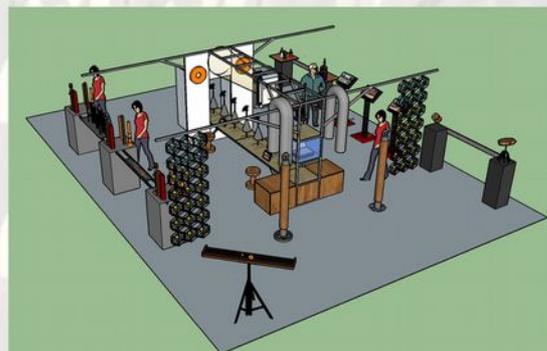
Ils ont conçu une bande son de 25 minutes qui tourne en boucle permettant au public de rentrer dans l'univers muséographique à n'importe quel instant.

Les images sont principalement synchronisées avec la bande son mais fonctionnent par moment dans le silence, de la même manière qu'il peut y avoir des moments sonores sans les images.

Cette alternance permet au public des espaces de conversation.

*« Exhumer un passé en morceaux et tenter de les recoller c'est aussi laisser l'imaginaire s'en mêler et pourquoi pas, avec fantaisie, à la recherche d'un sens nouveau et inattendu ».*

*(extrait de l'un des panneaux d'accueil de l'exposition).*



# L'HARMONIE DES SPHÈRES

## CONFÉRENCE SPECTACLE

2010



[Lien vers vidéo L'HARMONIE DES SPHERES](#)

En collaboration avec Dominique PROUST, astrophysicien,  
Directeur de l'Observatoire de PARIS-MEUDON

CRÉATION AU CERN ( le Globe - GENEVE)

Cette conférence spectacle, basée sur le livre de Dominique PROUST, « L'harmonie des sphères », propose de retracer le parallèle historique reliant l'astronomie et la musique depuis les temps les plus anciens.

Sept artistes sont disposés autour du public, à la manière de sept corps célestes d'un système stellaire. Ils sont à la fois autonomes et liés, chacun évoluant dans son univers propre.

Le public est invité à voir et entendre dans toutes les directions, immergé dans un son en multidiffusion.

Le travail de recherche des orbites élliptiques de Johannes Kepler est pour la première fois mis en musique par SUEÑO EN LA FÁBRICA.

Un narrateur lit un texte écrit par Didier BOYAT, adapté du livre en collaboration avec Dominique PROUST.

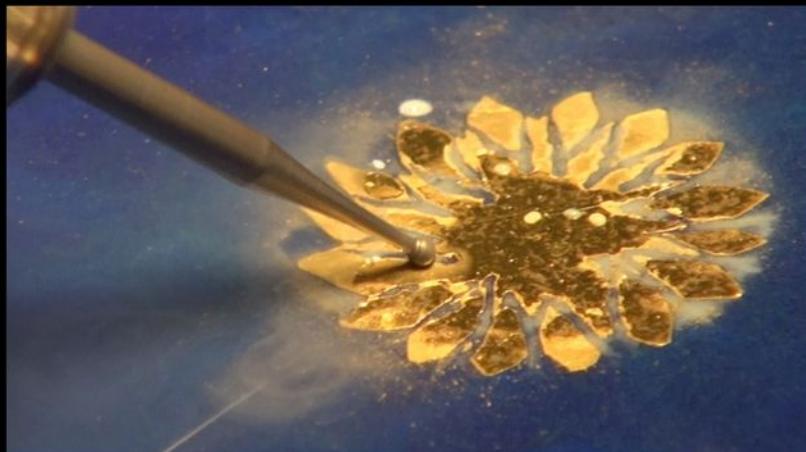
Ce spectacle allie danse, musique, performance vidéo et narration.



# COSMOS EMAUX

FILM DOCUMENTAIRE

2014



[Lien vers vidéo COSMOS EMAUX](#)

## L'univers de Bernard GONNET, émailleur sur cuivre

Film documentaire de 26 minutes sur le travail de l'artiste émailleur sur cuivre Bernard Gonnet membre d'Ateliers d'Art de France..

Dans son atelier, l'artiste travaille à la réalisation d'une pièce émaillée.

Les nombreuses étapes de cette minutieuse fabrication sont entrecoupées par des passages poétiques où se mêlent musiques, images en macrophotographie et textes en voix off. Il s'en dégage un personnage singulier et un beau voyage à l'intérieur de sa matière.

Dans la réalisation de ce film Alejandra Santander a joué sur les atmosphères lentes et calmes traduisant la personnalité l'artiste.

La musique originale est également une création de SUEÑO EN LA FABRICA





# SEMER C'EST S'AIMER

CLIP VIDÉO

2014



[Lien vers vidéo SEMER C'EST S'AIMER](#)

Commande du Conseil Général du Jura .

## Le challenge

Faire un film de 2 minutes comme vitrine de l'action sociale du département lors du congrès annuel de l'ODAS (observatoire national de l'action sociale décentralisée) en deux après-midi de tournage.

Le film devra être original et marquant, de manière à se détacher des 18 autres films sur même sujet, proposés par les autres départements.



## La méthode

Grâce à une méthode d'interview destinée à développer la pensée, à travailler sur l'articulation, la syntaxe dans le discours, les acteurs sociaux peu habitués à cet exercice ont pu exprimer ce qu'ils leur tenait à cœur lors d'une séance de travail avec Alejandra Santander.

Didier Boyat procède à l'enregistrement des propos, pendant qu'Alejandra Santander, à l'aide d'un casque qui lui diffuse un rythme musical fait parler les participants de manière à ce que leur discours s'intègre au rythme.

La musique originale est réalisée autour de ce discours.



# NO KILL

## FILM DOCUMENTAIRE

2015



[Lien vers vidéo NO KILL](#)

### Appel à projet de la Direction de l'Environnement du Conseil Général de l'Ain

Film documentaire de 26 minutes sur l'enseignement des techniques de la pêche « no kill » par Tony Thiry, guide de pêche et formateur dans le département de l'Ain .

Le propos est de transmettre au grand public des valeurs universelles de respect envers la nature et en particulier des milieux aquatiques par la valorisation de l'enseignement transmis par un guide de pêche qui porte avec délicatesse son savoir-faire aux jeunes personnes.

La musique du film est une composition de SUEÑO EN LA FÁBRICA.

Elle est en grande partie réalisée à partir des sons concrets du monde de la pêche, moulinets, lancers, mais également par la mise en musique de scènes de pêche au filet et d'interviews..



# RICOCHETS

## POÈMES AUDIOVISUELS

2017



En cours de réalisation. Vidéo non disponible

### Création audiovisuelle en résidence d'artistes au Service d'Accueil de Jour de l'APAJH de Meximieux (Ain)

Il s'agit d'une proposition faite par SUEÑO EN LA FÁBRICA, suite à une demande de l'APAJH de Meximieux.

L'objectif est le développement personnel des personnes en situation de handicap mental léger accompagnées par le Service d'Accueil de Jour (SAJ) de l'APAJH de Meximieux

Suite à une immersion de 3 jours au printemps 2016, Alejandra SANTANDER et Didier BOYAT proposent un travail de création de 4 poèmes audiovisuels ayant pour thème les quatre saisons.

Les personnes accompagnées par le SAJ, ainsi que les éducateurs participent à chaque étape de création.

- création de textes poétiques
- voix off ( travail sur la formulation, l'élocution )
- création musicale en ateliers collectifs ou individuels ( voix, percussions, objets sonores)
- prise de son en milieu naturel
- cadrage
- peinture
- situations simples de jeu d'acteur



C'est également l'occasion de sorties en groupe pour apprécier notre rapport à la nature, sa beauté et son évolution au cours des saisons.

C'est également l'occasion d'un riche échange entre les artistes et les personnes accompagnées par le SAJ.

L'ensemble de l'action se fait avec les moyens techniques de SUEÑO EN LA FÁBRICA.

La post production est entièrement réalisée par Alejandra SANTANDER et Didier BOYAT



# Et aussi :



## 1- Compositions de musiques originales pour la Compagnie des QUIDAMS ( Spectacles et arts de la rue).

Créations des musiques originales des spectacles :

-LE REVE D'HERBERT, de 1998 à 2017 ( joué plus de 1000 fois dans le monde entier)

[lien vers vidéo : Le rêve d'Herbert](#)

-L'EFFET SPHÈRE : 2011

-AU FIL DE SOI : 2017

-TOTEMS : 2017

## 2- « L'envol des bâtisseurs » film documentaire (2014) : [Lien vers vidéo DEMO L'envol des bâtisseurs](#)

Tourné au CFA des métiers du batiments et des travaux publics de Bourg en Bresse, à l'occasion d'un projet de mobilité européenne pour 10 jeunes en formation de plomberie, dans une entreprise du sud de l'Espagne.

Alejandra Santander est engagée comme formatrice en espagnol. Elle en profite pour réaliser ce film, où les cours d'espagnols menés d'une manière très dynamique serviront de base à une composition musicale qui rythme le film dans toute son évolution.

## 3- « ça tombe bien » film documentaire (2016) : [Lien vers vidéo DEMO ça tombe bien](#)

Tourné dans le cadre de «Re-Tissons le Territoire» dans la Communauté de Communes de l'Ouest Rhodanien à la MFR de Lamure sur Azergues, ce documentaire met en valeur des jeunes en formation dans les métiers de la forêt.

Toutes les étapes de la production, y compris la post production ont été faites en résidence artistique à la MFR.

Les jeunes, les formateurs et tout le personnel de la MFR ont été invités à participer à sa création, musique, textes, voix off etc.

Après ETINCELLES et L'ENVOL DES BATISSEURS, c'est le troisième film sur les métier manuels, réalisé également dans une forme qui parle aux jeunes d'une manière forte.

Ce sont des moyens hors du commun pour la revalorisation des métiers manuels.

## 4- ECOARTE film documentaire (2013) : [Lien vers ECOARTE](#)

Consacré Maria NOVO peintre, poetesse, écrivain, essayiste, conférencière à l'Unesco. Elle dirige le projet ECOARTE, pour l'intégration de la science de l'art et de l'environnement.

## 5- Spathelia Brittoni - commande d'un évènement d'ouverture pour le congrès de la biodiversité de l'amazonie . Université de Paramaribo - Suriname (2012)

## 7- Congrès pour l'équilibre du monde, La Havanne -Cuba ( 2012)

Seuls artistes français invités pour exposer leur expérience en matière de rapprochement des arts et des sciences au service de l'éducation.

## 8- Enregistrement d'un disque avec le groupe NIMBAYA, en Guinée Conakry ( 2010)

Nimbaya est un groupe de femmes percussionnistes de Guinée Conakry que SUEÑO EN LA FÁBRICA avait rencontré au Canada lors d'une tournée en 2008. En décembre 2010, l'enregistrement de compositions de SUEÑO EN LA FÁBRICA pour NIMBAYA est organisé à Conakry. Il s'agit d'une coproduction avec la société World Music Productions. de New York.

[Lien vers NIMABAYA](#)

Egalement, tournées de spectacles et concerts dans de nombreux pays depuis 2007 (Mexique, Canada, Israël, Singapour , tous les pays d'Amérique centrale...)

Etc...

